

## NEW TESTAMENT—TYNDALE.

1. **TYNDALE'S VERSION, THE NEWE TESTAMENT** dylygently corrected and compared with the Greke by **WILLIAM TINDALE**, and fyneshed in the yere of oure Lorde God A.M.D. & XXXIIII, in the moneth of November, **BLACK LETTER**, illustrated with wood-cuts, thick small 8vo, brown morocco extra, gilt tooling on sides, inside gilt borders, gilt edges, all before B ii, after Ee i of Table at end, and several other leaves in admirable facsimile.—Anwerp, Marten Emperowr, 1534.

An early and excessively rare edition of Tyndale's New Testament, in which the long prologue to the Romans first appeared.

"In a second Address to the Reader Tindale defends with much spirit his own translation against the pretended corrections of Joye, and quotes for the purpose of identification the title of Joye's unauthorized edition of August, 1534."—Bible Soc. Cat.

Copies of this edition occur for sale very rarely, and are usually imperfect when they do. Lord Crawford's (perfect) sold in 1887 for £230, Mr. Anderson's for £116 and Sir W. Tite's (imperfect) for £42 10s. on

---

2. **CROMWELL'S "GREAT" BIBLE. THE BYBLE IN ENGLISCHE**, that is to saye, the content of all the Holy Scripture, bothe of y<sup>e</sup> Olde and Newe Testament [and Apocrypha], truly translated after the veryle of the Hebrue and Greke textes by ye dylygent